

---

## Declaração de privacidade

- 1 A RONAL AG, Lerchenbühl 3, 4624 Härkingen, Suíça, e as suas filiais ("**RONAL**") dão a maior importância à protecção dos seus dados, recolhem, processam e utilizam as suas informações pessoais exclusivamente no cumprimento dos princípios da Lei Federal Suíça sobre a protecção de dados («DSG»), assim como do Regulamento Geral sobre a Protecção de Dados da União Europeia («RGPD») e em conformidade com os princípios descritos seguidamente.
  
- 2 A entidade responsável pelo funcionamento deste *website* ("Website") é a RONAL AG, com sede em Lerchenbühl 3, 4624 Härkingen, Suíça. Neste *website* meramente informativo são apresentadas informações atuais sobre a RONAL e também sobre os produtos e serviços disponibilizados pela RONAL. Ao navegar neste *website*, alguns dos seus dados podem ser por nós armazenados em determinadas circunstâncias. Seguidamente damos uma explicação mais pormenorizada:

---

### 1. Generalidades

- 3 Dados pessoais são todas as informações que se referem a uma pessoa singular ou jurídica identificada ou identificável. Destes fazem parte, por exemplo, o seu nome e número de telefone, assim como o seu endereço postal e electrónico.
  
- 4 Por princípio, não recolhemos, processamos ou utilizamos os seus dados pessoais quando visita o nosso *website* a título meramente informativo.

---

### 2. *Web Analytics e cookies, social plugins*

- 5 Quando navega no nosso *website*, utilizamos os chamados "cookies". Os *cookies* são pequenos ficheiros de texto guardados pelo seu *browser*. Os *cookies* não contêm informações que possam identificar diretamente o utilizador individual. Pode impedir a utilização de *cookies* nas definições do seu navegador e também os pode eliminar de forma automática ou manual. Chamamos a sua atenção para a possibilidade de, nesse caso, o nosso *website* não funcionar ou deixar de funcionar conforme previsto.
  
- 6 Se necessário, utilizamos alguns dos seus dados guardados através de *cookies*, de acordo com as disposições legais relativas a perfis de utilização sob a forma

de pseudónimos, para fins publicitários, de pesquisa de mercado ou de configuração das nossas ofertas orientadas para a procura.

- 7 No nosso *website* também utilizamos a ferramenta de análise de tráfego na *web* 'Google Analytics' da Google (Google Inc., USA) para elaborar estatísticas anónimas sobre os utilizadores. A 'Google Analytics' utiliza *cookies*. As informações obtidas são processadas nos EUA apenas em caso excepcional. Em relação à Suíça, os EUA não dispõem de legislação de proteção de dados equivalente. De modo a garantir a proteção dos seus dados, empregamos uma função que processa apenas o seu endereço IP abreviado, de modo a excluir uma identificação da sua pessoa. Caso tenha reservas em relação à respetiva utilização, pode bloquear o 'Google Analytics', por exemplo, instalando um *plug-in* no seu *browser*. Pode descarregar aqui um *plug-in* para os *browsers* mais comuns: <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>.
- 8 Além disso, o nosso *website* utiliza funções de diversas redes sociais ("Social Plugins"):
- 9 Os *Social Plugins* são botões no nosso *website*. Quando visita o nosso *website*, sem a sua intervenção, estes botões não enviarão dados para as respetivas redes sociais. Apenas se clicar em algum dos botões será criada uma ligação direta com o servidor da rede social correspondente, que pode então recolher dados e enviar *cookies*. Encontra mais informações sobre *cookies* no nosso Aviso de *Cookies*.
- 10 Caso tenha sessão aberta em alguma rede social, a sua visita a ao nosso *website* pode ser atribuída à sua conta de utilizador. Não é possível uma rede social atribuir a sua visita a outros *websites* RONAL sem que também aí tenha ativado o respetivo botão.
- 11 Não temos qualquer influência no volume de dados recolhidos pelas redes sociais através dos respetivos botões. A finalidade e extensão da recolha de dados, o posterior processamento e a utilização dos mesmos por cada uma das redes sociais, assim como os direitos relacionados e possibilidades de configuração para proteção da esfera privada, podem ser consultados nos avisos de privacidade das respetivas redes sociais.
- 12 Utilizamos *Social Plugins* das seguintes redes sociais:
  - LinkedIn Inc. ([www.linkedin.com](http://www.linkedin.com), LinkedIn Headquarters 2029 Stierlin Ct. Ste. 200 Mountain View, CA 94043, USA);

- Youtube Inc. ([www.youtube.com](http://www.youtube.com), YouTube, LLC, 901 Cherry Ave, San Bruno, CA 94066, USA);
- Xing AG ([www.xing.com](http://www.xing.com), Dammtorstrasse 30, 20354 Hamburg, Deutschland);
- Facebook Inc. ([www.facebook.com](http://www.facebook.com), 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, USA);
- Twitter Inc. ([www.twitter.com](http://www.twitter.com), Headquarters, 1355 Market Street, Suite 900, San Francisco, CA 94103, USA);
- Instagram Inc. ([www.instagram.com](http://www.instagram.com), 1 Hacker Way Building 14, First Floor Menlo Park, California, USA).

13 Se pertencer a alguma destas redes sociais mas não desejar que o prestador, através da nossa presença na Internet, recolha dados a seu respeito e, eventualmente, os associe a outros dados armazenados, encerre sempre a sua sessão na rede social em causa antes de visitar outros *websites* e, eventualmente, também elimine os *cookies* correspondentes.

---

### 3. Cedência de dados e utilização de dados por terceiros

14 Não cedemos os seus dados a terceiros, a menos que (i) a isso sejamos legalmente obrigados ou (ii) tenhamos obtido o seu consentimento para tal.

15 Para manter o nosso website, temos que disponibilizar determinados dados pessoais ao nosso prestador de *hosting*, Hetzner Online GmbH, Industriestrasse 25, 91710 Gunzenhausen, Alemanha. No referido processamento de dados contratado, estes prestadores de serviços são também contratualmente obrigados a processar os seus dados pessoais unicamente para as mesmas finalidades como nós e no cumprimento das disposições legais de proteção de dados (incluindo as medidas de segurança necessárias).

16 De modo a poder continuar a oferecer-lhe e a processar as prestações de serviços desejadas, em certas circunstâncias poderão ser comunicados dados para o estrangeiro. Salientamos que o armazenamento, processamento e transmissão de dados pessoais no estrangeiro poderão estar sujeitos a regras diferentes das vigentes na Suíça. Nesses casos, aplicaremos as medidas de

segurança contratuais adequadas, para que eventuais destinatários no estrangeiro sejam obrigados à mesma norma de proteção de dados.

---

**4. Informação, correção, eliminação e contacto**

17 Em qualquer altura pode exigir gratuitamente informação sobre os dados armazenados relativos à sua pessoa junto dos contactos indicados seguidamente. Também pode exigir a eliminação e correção dos seus dados, que serão imediatamente eliminados ou bloqueados, a menos que existam obrigações legais de retenção pela nossa parte; nestes casos, os dados são guardados mas deixam de ser processados até que expire tal obrigação de retenção.

---

**5. Contacto**

18 Estamos inteiramente à sua disposição para mais questões sobre a proteção de dados e o processamento dos seus dados pessoais ou pedidos de informações. Não hesite em contactar-nos através de:

19 [dataprivacy@ronalgroup.com](mailto:dataprivacy@ronalgroup.com) ou dos dados de contacto indicados no Aviso Legal do nosso *website*.

---

**6. Alterações**

20 Reservamo-nos o direito de modificar esta declaração de privacidade de vez em quando. Tais alterações serão divulgadas neste *website*.

**Versão: 06/2018**